

**PÚBLICO**

**Índice AI: AMR 34/064/2002/s**

**AU 303/02**

**Amenazas de muerte / temor por la seguridad**

**9 de octubre de 2002**

**GUATEMALA**

**Egon Hidalgo Salvador, trabajador en defensa de los derechos de los trabajadores migratorios**

**Otros miembros del programa pastoral Movilidad Humana de la Conferencia Episcopal de Guatemala (CEG) en el departamento de San Marcos**

**Personal de la oficina del Programa de los Derechos Humanos de la diócesis de San Marcos, en el departamento de San Marcos**

---

Amnistía Internacional siente honda preocupación por la seguridad de Egon Hidalgo Salvador, miembro del programa pastoral Movilidad Humana de la Conferencia Episcopal de Guatemala (CEG) que recientemente ha recibido una serie de amenazas de muerte telefónicas anónimas. Otros activistas que trabajan para esta organización, y para la oficina del Programa de los Derechos Humanos de la diócesis de San Marcos, también pueden correr peligro.

El 27 de septiembre, un hombre no identificado advirtió por teléfono a Egon Hidalgo Salvador: «dejas de hablar las burradas de la pastoral y las charadas de la casa del migrante, te vamos a desaparecer». Varios días después, el 1 de octubre, un colega de Egon Hidalgo Salvador recibió en su oficina una llamada anónima en la que le dijeron que Egon Hidalgo Salvador tenía 72 horas para abandonar su trabajo, o de lo contrario lo matarían.

Ese mismo día, un empleado del Programa de los Derechos Humanos de la diócesis de San Marcos, que también trabaja para proteger los derechos de los trabajadores migratorios, recibió una llamada anónima en la que volvieron a amenazar a Egon Hidalgo Salvador. Según los informes, el autor de la llamada dijo: «los vamos a matar». Desde que recibió estas amenazas, Egon Hidalgo Salvador se ha ocultado.

Egon Hidalgo Salvador ha participado de forma especialmente activa en los programas de educación y sensibilización de Movilidad Humana. Amnistía Internacional teme que las amenazas sean un intento de intimidarlos a él y a las diversas organizaciones no gubernamentales y católicas que trabajan en defensa de los trabajadores migratorios, y sobre otras cuestiones relacionadas con los migrantes, para que abandonen su labor legítima.

**INFORMACIÓN GENERAL**

La emigración de guatemaltecos a México o Estados Unidos en busca de trabajo, así como otros movimientos ilegales de guatemaltecos a través de las fronteras, ha resultado ser extremadamente beneficiosa para muchas personas: propietarios de fábricas o plantaciones que pagan salarios muy bajos a los trabajadores migratorios, personas que se dedican al tráfico ilegal de migrantes, y personas que pasan clandestinamente a niños por la frontera para

adopciones ilegales. La policía de fronteras y otros funcionarios son presuntamente responsables de violar los derechos de los migrantes en las fronteras entre Guatemala, México y Estados Unidos, y también se cree que sacan provecho de las diversas redes relacionadas con la migración y de los movimientos ilegales a través de las fronteras.

Movilidad Humana es un programa pastoral de la diócesis de San Marcos. En coordinación con la oficina de derechos humanos de la Casa del Migrante, lleva a cabo un programa de sensibilización sobre el fenómeno de la migración mediante talleres y charlas en las 30 parroquias de la diócesis de San Marcos e informa a los posibles migrantes de los peligros que entraña la migración y de sus derechos como empleados.

La Conferencia Episcopal de Guatemala ha presionado al gobierno para que inicie programas de desarrollo en Guatemala en un esfuerzo por prevenir la migración económica en gran escala, y también ha criticado enérgicamente a la policía y a los funcionarios de los centros de detención por sus presuntos abusos contra los trabajadores migratorios. Según los informes, se ha cobrado a los migrantes detenidos entre 400 y 800 quetzales (entre 50 y 100 dólares estadounidenses, aproximadamente) a cambio de su libertad; al parecer, otros migrantes han muerto por disparos, puñaladas o estrangulamiento.

A través de su trabajo a lo largo de la frontera mexicana, la Casa del Migrante también ha obtenido información sobre el tráfico ilegal de niños para adopción, especialmente a Norteamérica y Europa.

**ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos para que lleguen lo más rápidamente posible, en español o en su propio idioma:**

- expresando preocupación por la seguridad de Egon Hidalgo Salvador, defensor de los derechos de los trabajadores migratorios, en vista de las amenazas realizadas recientemente contra su vida;
- instando a las autoridades a investigar inmediatamente las amenazas, hacer públicos los resultados de esa investigación y llevar a los responsables ante la justicia;
- pidiendo a las autoridades que garanticen la seguridad de todos los miembros de Movilidad Humana y del Programa de los Derechos Humanos de la diócesis de San Marcos mientras realizan su trabajo legítimo;
- pidiendo a las autoridades que garanticen que no se violan los derechos de los migrantes y que se procesa a todo funcionario responsable de abusos contra ellos o implicado en actividades ilegales relacionadas con ellos.

**LLAMAMIENTOS A:**

Lic. Adolfo Reyes Calderón  
Ministro de Gobernación  
Ministerio de Gobernación  
6ª Avenida 4-64, Zona 4  
Ciudad de Guatemala, Guatemala

**Telegramas: Ministro de Gobernación, Ciudad de Guatemala, Guatemala**

**Fax: + 502 362 0237**

**Tratamiento: Señor Ministro**

Policía Nacional Civil  
Comisario Jefe Mario Guadalupe Barrios Zapet  
9 Calle 8-66, Zona 1  
Ciudad de Guatemala, Guatemala

**Telegramas: Comisario, Policía Nacional Civil, Ciudad de Guatemala, Guatemala**

**Fax: + 502 760 2596 (si les cuesta conectar, sigan intentándolo)**

**Tratamiento: Señor Comisario**

Dirección General de Migración  
Lic. Oscar Contreas  
4 Calle 437, Zona 9  
Ciudad de Guatemala, Guatemala

**Telegramas: Dirección General de Migración, Ciudad de Guatemala, Guatemala**

**Fax: + 502 334 7122**  
**Tratamiento: Señor Director**

Lic. Gabriel Orellana Rojas  
Ministro de Relaciones Exteriores  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
2a Avenida 4-47, Zona 10  
Ciudad de Guatemala, Guatemala

**Telegramas: Ministro de Relaciones Exteriores, Ciudad de Guatemala, Guatemala**  
**Fax: + 502 331 7938/ 331 8410**  
**Correo-E.: despacho@minex.gob.gt**  
**Tratamiento: Señor Ministro**

**COPIA A:**

Movilidad Humana de la Conferencia Episcopal de Guatemala (CEG)  
Kilómetro 15, Calzada Roosevelt 4-54  
Zona 7, Mixco, Ciudad de Guatemala  
Guatemala  
**Fax: + 502 433 1833**

Agencia de noticias  
CERIGUA  
2a calle 1-42, Zona 1  
Ciudad de Guatemala, Guatemala  
**Fax: + 502 221 2521**  
**Correo-E.: cerigua@guate.net**

y a los representantes diplomáticos de Guatemala acreditados en su país.

**ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 20 de noviembre de 2002.